

GŁOS PSB



NR 3 (147)
V-VI 2025

PORADY BUDOWLANO-REMONTOWE



NARZĘDZIA 2/ DO PRACY W OGRODZIE

Fot. Grupa PSB Handel S.A.

TECHNOLOGIE
I PRODUKTY 14/

ROZMOWA
GŁOSU PSB 23/

ROZWÓJ SIECI PSB MRÓWKA 24/

Sprzedaż i ceny materiałów
budowlanych po pięciu
miesiącach 2025 roku III okładka/



Fot. KRYSIĄK

SPIS TREŚCI

TEMAT NUMERU

NARZĘDZIA DO PRACY W OGRODZIE

2. **ZAGOSPODAROWANIE TERENU WOKÓŁ DOMU**
– przegląd narzędzi spalinowych i elektrycznych do ogrodu
5. **ELEKTRONARZĘDZIA AKUMULATOROWE**
do ogrodu
7. **ELEKTRONARZĘDZIA DO CZYSZCZENIA**
10. **JAKIE NARZĘDZIA TNĄCE WARTO**
mieć w ogrodzie?
12. **JAK SKUTECZNIE I WYGODNIE**
podlewać ogród?

TECHNOLOGIE I PRODUKTY

14. **JAK POMALOWAĆ DREWNIANE POWIERZCHNIE W OGRODZIE?**
Poradnik z narzędziami Color Expert
17. **H+H SYSTEM TEMPO PRO**
– Nowa Odsłona
20. **OKNA DACHOWE STEROWANE ELEKTRYCZNIE – VELUX**

ROZMOWA GŁOSU PSB

23. **CZYM JEST „MISTRZOWSKA 11” I DLACZEGO SIKA ZDECYDOWAŁA SIĘ NA JEJ WPROWADZENIE?**

Z ŻYCIA GRUPY PSB

24. **ROZWÓJ SIECI PSB MRÓWKA**

ANALIZA RYNKU

III okładka – **SPRZEDAŻ I CENY MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH PO PIĘCIU MIESIĄCACH 2025 ROKU**

IV okł. Hörmann

21. Holcim

22. Xella / Ytong



MARZENA MYSIOR-SYCZUK
Redaktor Naczelna Głosu PSB

W OGRODZIE Z TECHNOLOGIĄ

GŁOS PSB

Dwumiesięcznik
Grupy PSB ukazuje
się od 2001 r.
Nakład 24 tys.
egzemplarzy
www.glospsb.pl

WYDAWCA

Grupa PSB Handel S.A.
Wełecz 142
28-100 Busko-Zdrój
tel. 41 378 52 00
www.grupapsb.com.pl
REGON 366438684
NIP 655-197-44-39

REDAKCJA

Redaktor Naczelna
Marzena Mysior-Syczuk
tel. 41 378 52 23
marzena.syczuk@centralapsb.pl

SKŁAD

GRAFIA
Grażyna Kulesza

DRUK

Overlo

Lato rozgościło się na dobre, a wraz z nim trwa w pełni sezon ogrodowy. W najnowszym numerze „Głosu PSB”, w temacie numeru pt. „Narzędzia do pracy w ogrodzie”, przybliżamy zagadnienia łączące przyjemność przebywania wśród zieleni z praktycznym podejściem do jej pielęgnacji – zarówno początkującym pasjonatom, jak i ogrodom profesjonalistom.

W naszym opracowaniu eksperci z firm KRYSIK, DEDRA EXIM, KÄRCHER, FLORALAND i CELFAST dzielą się wiedzą na temat mądrego wyboru narzędzi – od prostych przyrządów ręcznych po zaawansowane technologicznie urządzenia elektryczne, spalinowe i akumulatorowe. Podpowiadają, co powinno znaleźć się w arsenale ogrodnika, by praca była bardziej efektywna, lżejsza i... po prostu przyjemniejsza. Nowoczesne rozwiązania pomagają też zadbać o czystość wokół domu – nie tylko w zakresie koszenia i przycinania, ale także czyszczenia, mycia, odkurzania, a nawet podlewania ogrodu.

W dziale „Technologie i Produkty” podpowiadamy, jak pomalować drewniane elementy ogrodu, wykorzystując profesjonalne akcesoria od marki Color Expert. Prezentujemy też nową odsłonę systemu ścian z betonu komórkowego – H+H System Tempo Pro oraz najnowsze rozwiązania do sterowania oknami dachowymi VELUX.

W „Rozmowie Głosu PSB” wyjaśniamy, czym jest „Mistrzowska 11” i dlaczego firma Sika zdecydowała się na jej wprowadzenie.

Nie brakuje również informacji „Z Życia Grupy PSB”. W tym dziale informujemy o rozwoju sieci PSB Mrówka – które nieustannie się rozrastają i stają się coraz ważniejszymi punktami na mapie zakupów budowlano-ogrodniczych.

Na III stronie okładki, jak zawsze, prezentujemy analizę rynku materiałów budowlanych – tym razem za pierwsze pięć miesięcy 2025 roku. Dynamika sprzedaży i zmian cen – co warto wiedzieć, by dobrze planować zakupy i inwestycje.

Zapraszam do lektury pełnej praktycznych porad technologicznych, branżowych nowości oraz aktualnej analizy rynku materiałów budowlanych.



Wszystkie materiały są objęte prawem autorskim. Przedruki i wykorzystywanie materiałów wyłącznie za zgodą redakcji. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam.

Utrzymanie ogrodu w dobrej kondycji wymaga wiedzy, regularnej pielęgnacji oraz odpowiednich narzędzi. Na rynku dostępne są różnorodne urządzenia – elektryczne, spalinowe, bezprzewodowe (zasilane akumulatorami) oraz narzędzia ręczne – które ułatwiają pracę zarówno hobbystom, jak i profesjonalistom. W sezonie ogrodowym istotna jest również dbałość o czystość otoczenia – nowoczesne elektronarzędzia pomagają utrzymać porządek wokół domu, a także umożliwią skuteczne i wygodne podlewanie ogrodu. Eksperti z firm KRYSIAK, DEDRA EXIM, KÄRCHER, FLORALAND i CELFAST podpowiadają, na co zwrócić uwagę przy wyborze narzędzi do prac w ogrodzie.



Fot. KRYSIAK

Marketing Manager KRYSIAK

MATEUSZ KUPCZAK



Utrzymanie ogrodu w doskonałej kondycji wymaga nie tylko wiedzy ogrodniczej, ale również odpowiednich narzędzi. Współczesny rynek oferuje szeroką gamę urządzeń elektrycznych i spalinowych, które ułatwiają pracę zarówno hobbystom, jak i profesjonalistom. Wśród nich wyróżnić można m.in. kosiarki, traktory ogrodowe, glebogryzarki, wertykulatory, kosy i podkaszarki, nożyce do żywopłotu, pilarki czy rozdrabniacze. Jakie są ich właściwości, zastosowania oraz najczęstsze błędy popełniane podczas użytkowania?

ZAGOSPODAROWANIE TERENU WOKÓŁ DOMU

– przegląd narzędzi spalinowych i elektrycznych do ogrodu

KOSIARKI – FUNDAMENT PIELĘGNACJI TRAWNIKA

Kosiarki ogrodowe dzielą się na **spalinowe i elektryczne** (zarówno **sieciowe**, jak i **akumulatorowe**). Modele **spalinowe** charakteryzują się dużą mocą i niezależnością od źródła prądu – **sprawdzą się na dużych działkach**. Z kolei **wersje elektryczne** są lżejsze, cichsze i **idealne**



NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **dobór zbyt słabego modelu** (np. elektryczna kosiarka do dużej, nierównej działki),
- ❗ **zbyt niskie koszenie trawnika** – może prowadzić do osłabienia darni i zachwaszczenia,
- ❗ **koszenie mokrej trawy** – powoduje zapychanie kanału wyrzutowego i ryzyko uszkodzenia silnika,
- ❗ **brak regularnego czyszczenia** noży i obudowy po pracy,
- ❗ **niedostosowanie szerokości roboczej do ukształtowania terenu** – zbyt duża kosiarka nie sprawdzi się na wąskich alejkach.

do mniejszych ogrodów. Wybierając kosiarkę, warto **zwrócić uwagę** na szerokość koszenia, zakres regulacji wysokości noża oraz pojemność kosza na trawę. Popularną funkcją jest także mulczowanie, czyli **rozdrabnianie trawy** na naturalny nawóz.

TRAKTORY OGRODOWE – DLA DUŻYCH POWIERZCHNI

W przypadku rozległych terenów coraz częściej stosuje się **trakto-ry ogrodowe**. Te samojezdne maszyny nie tylko skracają czas pracy, ale mogą być również wyposażone w liczne akcesoria – od koszy na trawę po lemiesz do odśnieżania. War-



to jednak pamiętać, że ich pełny potencjał wykorzystuje się dopiero **na powierzchniach powyżej 1000 m²**. Wadliwa eksploatacja może wynikać np. z nieprzestrzegania zaleceń serwisowych – nieczyszczony agregat tnący czy nieregularna wymiana oleju szybko wpływają na skrócenie żywotności sprzętu.

GLEBOGRYZARKI I WERTYKULATORY – REGENERACJA GLEBY I TRAWNIKA

Gleboгрыzarki to urządzenia, które doskonale **spulchniają ziemię**, przygotowując ją pod wysiew trawy lub sadzenie warzyw. Występują w wer-



sjach **elektrycznych i spalinowych** – te drugie oferują większą moc i głębokość roboczą.

Wertykulatory z kolei umożliwiają **pionowe nacinanie darni oraz usuwanie filcu i mchu**, co pozwala trawnikowi „oddychać” i lepiej przyjmować wodę. Często popełnianym błędem przy wertykulacji jest zbyt głęboka praca urządzenia lub zbyt wczesne przeprowadzenie zabiegu – trawnik powinien mieć co najmniej dwa sezony, by dobrze się ukorzenił. Wertykulacja na nieprzygotowanej darni może prowadzić do jej uszkodzenia. Przed przystąpieniem do pracy należy trawę skosić i usunąć z powierzchni wszystkie liście oraz gałęzie.

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **przeprowadzenie zabiegu zbyt wcześnie** – młoda darń nie zdążyła się ukorzenić,
- ❗ **zbyt głębokie ustawienie noży** – ryzyko zniszczenia trawnika,
- ❗ wertykulacja bez wcześniejszego skoszenia trawy i usunięcia liści,
- ❗ brak czyszczenia urządzenia po zakończeniu pracy – filc i ziemia mogą zablokować mechanizm,
- ❗ brak cykliczności zabiegu – wykonanie raz na kilka lat nie przynosi oczekiwanych efektów.

KOSY I PODKASZARKI – DO TRUDNIEJ DOSTĘPNYCH MIEJSC

Podkaszarki, zwłaszcza akumulatowe, idealnie sprawdzają się **przy przycinaniu obrzeży trawnika, wokół drzew i rabat**. Modele z napędem żyłkowym są lekkie, łatwe w obsłudze i zapewniają dużą precyzję pracy.

Kosy spalinowe to już maszyny o wyższej mocy, często z możliwością montażu metalowych noży – **przydatne przy wysokiej trawie, zaroślach czy nawet chwastach o zdrewniałych łodygach**.

Należy pamiętać o właściwym doborze narzędzia do zadania (w zależności od wysokości trawy) oraz **stosowania odpowiedniego ubioru**

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **wyбір traktora do zbyt małego terenu** – urządzenie nie osiąga pełni funkcjonalności,
- ❗ **pomijanie regularnych przeglądów** – np. brak wymiany oleju czy czyszczenia filtra powietrza,
- ❗ nieużywanie dodatkowych akcesoriów mimo ich dostępności (np. lemiesz, przyczepka),
- ❗ jazda po nierównym terenie bez wcześniejszego uprzątnięcia przeszkód,
- ❗ niedostosowanie prędkości pracy do gęstości trawy – może prowadzić do przeciążenia silnika.

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **próba pracy na nieoczyszczonym terenie** – kamienie, gruz, korzenie uszkadzają przekładnię i noże,
- ❗ **zbyt płytka lub zbyt głęboka praca** bez dopasowania do rodzaju gleby,
- ❗ **użycie gleboгыzarki tuż po deszczu** – zbita ziemia obkleja elementy robocze,
- ❗ brak kontroli stanu oleju w przypadku modeli spalinowych,
- ❗ niewłaściwe przechowywanie – np. z paliwem w zbiorniku przez zimę.



ochronnego do pracy – szczególnie w przypadku kos spalinowych.

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **zastosowanie zbyt słabego modelu** do zarośli lub twardych chwastów,
- ❗ używanie żyłkowej podkaszarki do pokrzyw, trzciny lub zarośli z grubymi łodygami,
- ❗ **praca bez osłony twarzy i nóg** – ryzyko urazów od odprysków,
- ❗ brak uzupełniania żyłki lub smarowania głowicy – prowadzi do przegrzewania,
- ❗ praca przy murach lub ogrodzeniach bez osłony – uszkodzenie głowicy lub przewodu.

NOŻYCE DO ŻYWOPŁOTU – SZYBKO I RÓWNO

Nożyce elektryczne i akumulatorowe pozwalają szybko i równo przycinać żywopłoty oraz krzewy ozdobne. Długość ostrzy oraz odstępy między zębami powinny być dopasowane do rodzaju roślinności. Dobrze wyprofilowana rękojeść oraz niska waga znacząco ułatwiają manewrowanie.



Na szczególną uwagę zasługują także **nożyce spalinowe** – bardzo mocne i przystosowane do intensywnej, długotrwałej pracy. Często wykorzystywane są przez firmy ogrodnicze lub wykonawcze, które pracują na większych powierzchniach lub przy żywopłotach o dużej gęstości.

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **cięcie grubych gałęzi nożycami** – powinny być używane sekatory lub pilarki,
- ❗ **praca na drabinie bez stabilizacji** – duże ryzyko upadku,
- ❗ zbyt szybka praca przy młodych krzewach – ryzyko ich uszkodzenia,
- ❗ użycie zbyt długiego ostrza w ciasnych przestrzeniach – trudność manewrowania,
- ❗ **brak czyszczenia ostrzy z żywicy** – spadek efektywności i ryzyko stępienia.

PILARKI I ROZDRABNIACZE – DO PORZĄDKÓW I CIĘCIA DREWNA

Pilarki (łańcuchowe) świetnie sprawdzają się przy cięciu drewna opałowego oraz pracach porządkowych – np. usuwaniu suchych gałęzi czy wycinie krzewów.

Z kolei **rozdrabniacze** pozwalają szybko **uporać się z odpadkami zielonymi** – rozdrobnione gałęzie można wykorzystać jako ściótkę lub kompost. Niewłaściwa obsługa pilarki – zwłaszcza spalinowej – może prowadzić do bardzo poważnych wy-

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **brak ostrzenia łańcucha** – znacznie obniża wydajność i zwiększa ryzyko odbicia,
- ❗ **praca bez środków ochronnych** – duże zagrożenie dla rąk i nóg,
- ❗ nieużywanie prowadnicy do cięcia prostego – szczególnie przy precyzyjnych pracach,
- ❗ niedbanie o smarowanie – prowadzi do przegrzewania łańcucha i szybszego zużycia,
- ❗ cięcie zbyt dużych średnic na raz – ryzyko zakleszczenia.



NAJCZĘSTSZE BŁĘDY:

- ❗ **próba rozdrabniania mokrego materiału** – może zablokować mechanizm tnący,
- ❗ **wrzucanie gałęzi z kamieniami lub piaskiem** – uszkodzenie ostrzy,
- ❗ **zbyt szybkie tempo pracy** – prowadzi do przegrzania i zatorów,
- ❗ brak systematycznego czyszczenia komory roboczej,
- ❗ nieprawidłowy dobór typu rozdrabniacza do średnicy gałęzi – np. model walcowy zamiast nożowego.

padków. Kluczowe jest **korzystanie z rękawic, gogli i spodni ochronnych**, a także regularne ostrzenie łańcucha i kontrola smarowania.

PODSUMOWANIE

Nowoczesne narzędzia ogrodowe, zarówno spalinowe, jak i elektryczne, znacząco zwiększają komfort i efektywność prac ogrodniczych. Kluczem do ich prawidłowego działania jest nie tylko dobór odpowiedniego typu urządzenia, ale też przestrzeganie zasad eksploatacji oraz dbałość o regularne serwisowanie. Unikanie podstawowych błędów użytkowych przekłada się nie tylko na lepsze efekty, ale również bezpieczeństwo pracy i dłuższą żywotność sprzętu.

Kierownik Działu Badań i Rozwoju Produktu
DEDRA EXIM

KRZYSZTOF BIRKE



Systemowość zasilania to bardzo istotna cecha dla użytkowników narzędzi bezprzewodowych. Dlatego w ostatnich latach firmy narzędziowe coraz częściej wprowadzają do swoich ofert urządzenia czerpiące energię elektryczną z systemów akumulatorowych.

ELEKTRONARZĘDZIA AKUMULATOROWE do ogrodu

W obecnym czasie firmy oferują swoim klientom **akumulatorowe systemy zasilania wspólne dla wielu urządzeń**. W skład takich zestawów zasilających wchodzi **lito-wo-jonowe akumulatory**, które są sercem całego systemu oraz ładowarki sieciowe. Technologia baterii litowo-jonowych jest już powszechna wśród producentów sprzętu i można uznać, że całkowicie wyparła z rynku starsze rozwiązania wykorzystujące ogniwa NiCD oraz NiMH.

Ogniwa litowo-jonowe cechują się wysoką trwałością i wytrzymują **kilka tysięcy cykli ładowania** oraz wygodą codziennej obsługi, która jest wynikiem możliwości doładowywania akumulatorów w dowolnym momencie pracy.

RODZAJ ELEKTRONARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Przyjemne prace ogrodowe często wymagają użycia odpowiednich narzędzi. W ostatnich latach coraz większą popularnością cieszą się **elektronarzędzia akumulatorowe** – nowoczesne, poręczne i ekologiczne rozwiązanie, które znacznie ułatwia pielęgnację zielonej przestrzeni wokół domu. Dzięki nim można efektywnie pracować, nie martwiąc się

o dostęp do źródła prądu czy płaczące się kable.

Do najczęściej stosowanych urządzeń akumulatorowych w ogrodzie należą:

❖ **Kosiarki akumulatorowe** – idealne **do średnich i małych trawników**. Aby trawa rosnąca na terenie była zdrowa i wyglądała efektownie należy ją regularnie przycinać, a do tego świetnie sprawdzą się kosiarki akumulatorowe. Są ciche, wytwarzają zdecydowanie mniejszy poziom hałasu podczas pracy. Kolejną zaletą jest ich **bardzo niska waga**, co zdecydowanie ułatwia ich transport oraz użytkowanie. Do głównych zalet tego typu kosiarek należy zaliczyć również mobilność – **brak kabla zasilającego** sprawia, że w żaden sposób nie ma ograniczenia w przemieszczaniu się z kosiarką. Znika też potrzeba używania przedłużaczy, jak to ma miejsce w przypadku kosiarek elektrycznych. Bardzo ważnym atutem jest bycie **EKO**, tego typu kosiarki nie generują szkodliwych dla natury spalin, są przyjazne środowisku.



tem jest bycie **EKO**, tego typu kosiarki nie generują szkodliwych dla natury spalin, są przyjazne środowisku.

❖ **Podkaszarki** – do precyzyjnego **wykończenia brzegów trawnika oraz trudno dostępnych miejsc**.

Pielęgnacja trawnika to jedna z podstawowych czynności jaką trzeba wykonać, aby cieszyć się piękną przestrzenią. Jeżeli działka jest bogato zaaranżowana zwykła kosiarka do trawy może mieć problem z dotarciem do wąskich przestrzeni między nasadzeniami oraz wykoszeniem z nich trawy. Równie ciężko manewrować kosiarką przy krawężnikach czy ogrodzeniach i tutaj swoje zastosowanie znajduje podkaszarka. Te urządzenia **charakteryzują się niższą mocą** niż kosy spalinowe, posiadają również **mniejszy zakres cięcia**. Ich zadaniem są poprawki po tym czego nie udało się skosić kosiarką. Cięcie podkaszarką odbywa się **za pomocą żyłki tnącej lub plastikowych nożyków**. Ogromną zaletą podkaszarek jest ich **niska waga**, są leciutkie.

❖ **Nożyce do trawy i żywopłotu** – idealne urządzenia ułatwiające **precyzyjne przycinanie krzewów, żywopłotów, krawędzi trawnika i formowanie roślin**. Ostrza zastoso-



sowane w nożycach wycinane są laserowo ze stali wysokiej jakości, co zapewnia szybkie i precyzyjne cięcie.

❗ **Pilarki łańcuchowe** – to uniwersalne narzędzia do **cięcia gałęzi i przygotowywania drewna**, które znajdują zastosowanie w każdym ogrodzie, warsztacie czy gospodarstwie domowym. Wykorzystuje się je do przeżyłania zgrubnego pnia, cięcia gałęzi, cięcia drewna opałowego czy przy-



cinania krzewów. Alternatywą dla pilarek łańcuchowych elektrycznych i spalinowych są **pilarki akumulatorowe**. Nie wymagają podłączenia do gniazdka, są stosunkowo lekkie. Zapewniają wydajną pracę przy dość niskim poziomie hałasu i braku spalin, zdecydowanie stanowią najczęściej wybierany rodzaj piły, szczególnie w prywatnych ogrodach.

❗ **Dmuchawy i odkurzacze do liści** – to zestawy narzędzi niezbędnych do **prac porządkowych**. Są przydatne szczególnie jesienią do utrzymania porządku w ogrodzie. Sprawdzają się również na tarasie czy podjeź-

dzie. Opadające liście czy igliwie to dla większości posiadaczy ogrodów prawdziwa zmora. Posprzątanie spadów zajmuje dużo czasu, grabienie i zbieranie ich do worków to zajęcie długotrwałe i monotonne – w tym przypadku idealnie sprawdzą się: **dmuchawa i odkurzacz do liści**. Wybór sprzętu akumulatorowego to mobilność i oszczędność czasu. Bardzo często odkurzacz połączony jest od razu z dmuchawą do liści. Producenci wyszli naprzeciw oczekiwaniom swoich klientów i zaczęli produkować właśnie takie urządzenia 2w1, gdzie konstrukcja umożliwia zamianę dmuchawy w odkurzacz bez użycia dodatkowych narzędzi.

❗ **Myjki ciśnieniowe** – to urządzenia, które pozwalają zadbać o **czystość aut, mebli ogrodowych** czy nawet **elewacji czy kostki brukowej**. Wysokie ciśnienie, które wytwarza myjka pozwala na wyczyszczenie trudno dostępnych i mocno zabrudzonych miejsc. Do poprawnej pracy myjek wysokociśnieniowych potrzebne są oprócz zasilania również **źródła wody**. Może to być instalacja wodna, a w przypadku myjek akumulatorowych beczka czy nawet basen z wodą. Należy pamiętać tylko aby woda do użycia z myjką była jak najczystsza. Myjki akumulatorowe są świetną alternatywą dla klasycznych myjek, taką myjkę zastosuje się dosłownie wszędzie, wystarczy naładowany akumulator i woda w wiadrze czy beczce. Komplet dysz oraz pianownica pozwolą na szerokie zastosowanie tego produktu.

❗ **Wertykulatory i glebogryzarki** – **Wertykulatory** to narzędzia, które pomagają w pielęgnacji trawnika, który oprócz koszenia wymaga również odpowiedniego napowietrzenia. Wertykulator pomaga **usunąć martwe pędy trawy i rozluźnić strukturę gleby**. Sam proces wertykulacji polega na przecinaniu darni oraz usuwaniu martwych substancji organicznych. **Glebogryzarki** natomiast utrzymują odpowiednią jakość ziemi, spulchniają ją a także napowietrzają oraz odchwaszczają. Działają na zasadzie rozcinania i wy-



wracania ziemi. Glebogryzarki spełniają swoją rolę podczas przygotowywania ziemi pod nasadzenia.

Na co zwrócić uwagę przy wyborze i obsłudze urządzeń akumulatorowych ogrodowych

1. Odpowiednio dobrać urządzenia do potrzeb – wybór zbyt słabego lub zbyt mocnego urządzenia do planowanych prac – na przykład wybór podkaszarki o niskiej mocy do dużego ogrodu lub do gęstej trawy, może skutkować niską wydajnością, szybkim rozładowaniem akumulatora oraz niezadowoleniem z efektów pracy.

2. Na pojemność i czas pracy akumulatora – przed zakupem koniecznie należy sprawdzić parametry akumulatora ze szczególnym uwzględnieniem pojemności (Ah) i oszacować czas pracy urządzenia na jednym ładowaniu. Bagatelizowanie tych aspektów często prowadzi do przerywania pracy w najmniej oczekiwanym momencie, frustracji i wydłużenia całego procesu pielęgnacji ogrodu.

3. Na dbałość o odpowiednią eksploatację i konserwację urządzeń oraz akumulatorów – ignorowanie zapisów z instrukcji dotyczących czyszczenia urządzeń po pracy, smarowania, kontroli stanu technicznego, może skutkować szybszym zużyciem mechanizmów, awariami, obniżoną wydajność urządzeń.

4. Na przechowywanie akumulatora w odpowiednich warunkach – ponieważ pozostawianie akumulatorów na słońcu, w wilgoci lub na mrozie może skutkować ich uszkodzeniem.

ZALETY NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Największą przewagą urządzeń akumulatorowych jest **mobilność i wygoda użytkowania** – brak kabla daje swobodę ruchów i umożliwia pracę nawet w odległych zakątkach ogrodu. Są też **cichsze i bardziej ekologiczne** niż ich spalinowe odpowiedniki. Nowoczesne modele mają wydajne baterie litowo-jonowe, które szybko się ładują i pozwalają na długą pracę na jednym ładowaniu. **Niskie koszty eksploatacji** – brak konieczności konserwacji typowej dla silników spalinowych, takiej jak wymiana oleju czy czyszczenie filtrów. **Szybkość i wydajność** – ich zaawansowane funkcje, takie jak regulowana prędkość, systemy zbierania trawy czy funkcje

mulczowania, pozwalają na szybkie i skuteczne koszenie dużych obszarów.

WŁAŚCIWOŚCI I ZASTOSOWANIE

Większość **narzędzi akumulatorowych** jest lekka, ergonomiczna i intuicyjna w obsłudze. Doskonale sprawdzają się przy regularnych pracach pielęgnacyjnych: **koszeniu, przycinaniu, sprzętaniu liści czy nawadnianiu**. Dzięki zastosowaniu **wspólnych systemów bateryjnych** (jednej baterii do wielu urządzeń tej samej marki), możliwe jest ograniczenie kosztów i przestrzeni do przechowywania.

ZASADY WYKONYWANIA PRAC OGRODOWYCH

Aby prace przebiegały sprawnie i bezpiecznie, warto pamiętać o kilku zasadach:

- regularnie konserwować narzędzia i dbać o stan baterii,
- pracować w odpowiednich wa-

runkach pogodowych – unikać deszczu i wilgoci,

- używać narzędzi zgodnie z ich przeznaczeniem i zaleceniami producenta,
- stosować odpowiednią odzież ochronną (rękawice, okulary, obuwie),
- planować prace z wyprzedzeniem, by wykorzystać w pełni możliwości narzędzi (np. ładować baterie dzień wcześniej).

PODSUMOWANIE

Elektronarzędzia akumulatorowe to doskonały wybór dla każdego ogrodnika – zarówno amatora, jak i profesjonalisty. Łączą w sobie funkcjonalność, ekologię i nowoczesną technologię, umożliwiając sprawne wykonywanie codziennych obowiązków w ogrodzie. To inwestycja w komfort pracy i piękno zielonej przestrzeni. Elektronarzędzia akumulatorowe do ogrodu to duża wygoda i efektywność bez nadmiernego hałasu czy konieczności podłączenia przewodu sieciowego.

Ekspert Trener Akademii KÄRCHER

DAWID PAŁUBNIAK



W sezonie ogrodowym czystość otoczenia staje się równie ważna, jak pielęgnacja roślin. Nowoczesne elektronarzędzia znacząco ułatwiają utrzymanie porządku w przestrzeniach zewnętrznych – od tarasów, przez chodniki, po oczka wodne. Przyglądamy się funkcjonalnym urządzeniom, które sprawdzą się w codziennej pracy w ogrodzie i wokół domu.

ELEKTRONARZĘDZIA DO CZYSZCZENIA

CZYSZCZENIE TARASÓW – JAK WYBRAĆ ODPOWIEDNIE URZĄDZENIE?

Utrzymanie czystości i estetyki na tarasach czy balkonach jest kluczowe

dla zachowania ich funkcjonalności i atrakcyjnego wyglądu.

Urządzenia dedykowane do czyszczenia tego typu powierzchni zostały zaprojektowane z myślą o pre-

czyjnym i skutecznym usuwaniu uporczywych zabrudzeń z różnych rodzajów podłoża.

Właściwości i zalety urządzenia do czyszczenia:

❗ **Technologia obrotowych szczotek:** urządzenia te wyposażone są w obrotowe szczotki walcowe (liczba szczotek różni się w zależności od modelu. Model premium ma 4 obrotowe szczotki), które mechanicznie usuwają brud, mech i glony z powierzchni. Taka konstrukcja zapewnia głębokie czyszczenie bez konieczności intensywnego szorowania ręcznego.

❗ **Optymalne zużycie wody:** dzięki precyzyjnemu dozowaniu wody, urządzenie do czyszczenia tarasu lub patio efektywnie wykorzystuje zasoby wodne, minimalizując jej marnotrawstwo.

❗ **Łagodność dla powierzchni:** specjalnie zaprojektowane szczotki oraz możliwość regulacji przepływu wody minimalizują ryzyko uszkodzenia czyszczonych powierzchni, w tym drewna, kompozytu czy kamienia naturalnego.

❗ **Ergonomia i komfort użytkowania:** lekka i kompaktowa konstrukcja, w połączeniu z ergonomicznym uchwytem, ułatwia manewrowanie i zmniejsza zmęczenie operatora podczas długotrwałej pracy.

❗ **Możliwość pracy zarówno ze środkami chemicznymi jak i przy użyciu samej wody:** w wielu przypadkach do osiągnięcia doskonałych rezultatów wystarczy sama woda, co czyni proces czyszczenia ekologicznym i bezpiecznym dla otoczenia, w tym dla roślin. Często jednak zdarzają się większe zabrudzenia, do których warto zastosować dedykowany środek czyszczący – delikatny i biodegradowalny, dopasowany do czyszczonej powierzchni.



NA JAKIEJ POWIERZCHNI ZASTOSOWAĆ URZĄDZENIE DO CZYSZCZENIA TARASÓW?

Urządzenia tego typu znajdują szerokie zastosowanie w czyszczeniu różnorodnych powierzchni zewnętrznych:

❗ **Taras i balkony:** idealne do gruntownego czyszczenia desek tarasowych (drewnianych i kompozytowych), płytek ceramicznych, kamienia naturalnego oraz betonu.

❗ **Chodniki i podjazdy:** skutecznie usuwają mech i glony z kostki brukowej, płyt betonowych oraz innych utwardzonych nawierzchni.

MYJKI CIŚNIENIOWE – KOMPLEKSOWY PRZEWODNIK PO ZASTOSOWANIACH I TECHNICIE PRACY

Myjki ciśnieniowe stanowią niezastąpione narzędzia w szeroko pojętym utrzymaniu czystości, zarówno w gospodarstwach domowych, jak i w sektorze profesjonalnym. Ich zdolność do generowania silnego strumienia wody pod wysokim ciśnieniem umożliwia skuteczne usuwanie nawet najbardziej uporczywych zabrudzeń z różnorodnych powierzchni.



RODZAJE, ZALETY I WŁAŚCIWOŚCI MYJEK CIŚNIENIOWYCH

Myjki ciśnieniowe dostępne są w różnych klasach wydajności i konfiguracjach, od podstawowych modeli do użytku okazjonalnego, po zaawansowane urządzenia przeznaczone do intensywnej pracy. Niezależnie od specyfikacji, **ich działanie opiera się na zasadzie wytwarzania strumienia wody pod wyso-**

kim ciśnieniem, co przekłada się na efektywność czyszczenia.

Kluczowe właściwości i zalety:

❗ **Zróżnicowana moc i ciśnienie robocze:** od niskociśnieniowych systemów do delikatnego czyszczenia, po wysokociśnieniowe jednostki zdolne do usuwania silnych zabrudzeń. Ciśnienie może sięgać od ok. 20 do 180 barów, a nawet więcej w modelach profesjonalnych.

❗ **Wydajność tłoczenia wody:** parametr ten, wyrażany w litrach na godzinę, informuje o szybkości i efektywności pracy urządzenia.

❗ **Systemy redukcji zużycia wody:** nowoczesne technologie, takie jak dysza EcoBooster (dedykowana do lekkich i średnich zabrudzeń), pozwalają na znaczne obniżenie zużycia wody (nawet o 50%) przy jednoczesnym zwiększeniu skuteczności czyszczenia.

❗ **Kompatybilność z akcesoriami:** możliwość podłączania różnorodnych akcesoriów (dysze, szczotki, przystawki do powierzchni płaskich, węże do czyszczenia rur) znacząco rozszerza zakres zastosowań myjek.

❗ **Mobilność i kompaktowość:** wiele modeli charakteryzuje się niewielkimi rozmiarami i wagą, co ułatwia transport i przechowywanie.

❗ **Bezpieczeństwo i ekologia:** czyszczenie pod ciśnieniem często eliminuje potrzebę stosowania silnych środków chemicznych, co jest korzystne dla środowiska i zdrowia użytkowników. Technologia ta znacznie ogranicza zużycie wody, co pozwala oszczędzać zasoby, pieniądze i czas dzięki większej efektywności.

SZEROKIE SPEKTRUM MOŻLIWOŚCI MYJEK CIŚNIENIOWYCH

Myjki ciśnieniowe znajdują zastosowanie w wielu obszarach:

❗ **Pielęgnacja powierzchni płaskich:** tarasy, podjazdy, elewacje, ogrodzenia, schody zewnętrzne – usuwanie mchów, glonów, nalotów atmosferycznych.

- ❗ **Oczyszczanie elementów ogrodowych:** meble ogrodowe, narzędzia, grille, rzeźby ogrodowe.
- ❗ **Usuwanie mchu i chwastów:** skuteczne czyszczenie dylatacji kostki brukowej, zapobiegające jej uszkodzeniom.
- ❗ **Czyszczenie rur i rynien:** specjalne węże umożliwiają usuwanie zatorów, osadów bez użycia chemii.
- ❗ **Czyszczenie paneli fotowoltaicznych:** bezpieczne i efektywne usuwanie zanieczyszczeń wpływających na wydajność paneli.

ODKURZACZE UNIWERSALNE – NIEZASTĄPIONE WSPARCIE W UTRZYMANIU CZYSTOŚCI

Odkurzacze uniwersalne to kluczowe produkty w efektywnym zarządzaniu czystością w gospodarstwie domowym. Ich zaletą jest zdolność do zbierania zarówno suchych, jak i mokrych zanieczyszczeń, co czyni je niezwykle wszechstronnymi.



RODZAJE, ZALETY I WŁAŚCIWOŚCI ODKURZACZY UNIWERSALNYCH

Odkurzacze uniwersalne są projektowane z myślą o radzeniu sobie z szerokim spektrum zabrudzeń, od kurzu i pyłu, po płyny, błoto, a nawet drobny gruz. Ich konstrukcja różni się w zależności od przeznaczenia, jednak wspólne cechy gwarantują wysoką skuteczność.

Kluczowe właściwości i zalety:

- ❗ **Funkcja odkurzania na sucho i na mokro:** to podstawowa i najważniejsza cecha. Urządzenia te są zdolne do efektywnego zbierania zarówno stałych zanieczyszczeń (kurz, piasek, trociny, gruz),

jak i płynnych (woda, błoto, rozlane ciecz).

- ❗ **Wysoka moc ssania:** wyposażone w mocne silniki, skutecznie usuwają nawet trudne zabrudzenia.
- ❗ **Trwała i odporna konstrukcja:** zbiorniki wykonane z materiałów odpornych na uderzenia (np. tworzywa sztuczne, stali nierdzewnej) oraz solidne komponenty wewnętrzne zapewniają długą żywotność w trudnych warunkach pracy.
- ❗ **Systemy filtracji:** nowoczesne odkurzacze uniwersalne posiadają zaawansowane filtry, które zatrzymują zanieczyszczenia w zbiorniku i chronią turbinę silnika. W celu zwiększenia jakości filtracji w przypadku niektórych zanieczyszczeń zaleca się odkurzanie z workiem flizelinowym, który dodatkowo służy również jako element wyłapujący zanieczyszczenia.
- ❗ **Funkcja wydmuchu:** wiele modeli oferuje funkcję wydmuchu, która może być wykorzystana do usuwania liści, kurzu z trudno dostępnych miejsc czy nadmuchiwanie np. materacy, dmuchanych zabawek itd.
- ❗ **Duża pojemność zbiornika:** przestronne zbiorniki minimalizują częstotliwość opróżniania, co jest szczególnie ważne podczas czyszczenia dużych powierzchni lub zbierania znacznych ilości płynów.
- ❗ **Mobilność:** kółka transportowe i ergonomiczne uchwyty ułatwiają przemieszczanie urządzenia.

POMPY ZANURZENIOWE – WODA CZYSTA

Pompy zanurzeniowe do wody czystej stanowią narzędzia w gospodarstwach domowych, umożliwiające efektywne przemieszczanie i wykorzystanie zasobów wodnych. Ich zdolność do pracy pod powierzchnią wody oraz wysoka wydajność czynią je idealnym rozwiązaniem np. do opróżniania basenów itd.

Kluczowe właściwości i zalety:

- ❗ **Wysoka wydajność tłoczenia:** pompy te są zaprojektowane do



szybkiego przemieszczania wody, co przekłada się na oszczędność czasu podczas opróżniania zbiorników czy basenów.

- ❗ **Funkcja płaskiego odsysania:** wiele modeli umożliwia odsysanie wody niemal do minimalnego poziomu, pozostawiając powierzchnię suchą lub z niewielką ilością wody (np. do 1 mm).
 - ❗ **Automatyczny wyłącznik pływakowy:** system pływakowy, często z regulacją wysokości, automatycznie włącza i wyłącza pompę w zależności od poziomu wody, co zapewnia bezobsługową pracę i ochronę przed pracą na sucho.
 - ❗ **Trwała konstrukcja:** wykonane z wysokiej jakości materiałów (np. stali nierdzewnej, wzmocnionych tworzyw sztucznych) są odporne na korozję i uszkodzenia mechaniczne, co gwarantuje długą żywotność.
- Pompy zanurzeniowe do wody czystej – zastosowanie:
- ❗ **Opróżnianie basenów i oczek wodnych:** szybkie usuwanie wody z basenów ogrodowych, oczek wodnych czy innych zbiorników, np. w celu czyszczenia lub przygotowania do zimy.
 - ❗ **Wypompowywanie wody z zalanych pomieszczeń:** skuteczne usuwanie wody z piwnic, garaży, pralni czy innych przestrzeni, które uległy zalaniu czystą wodą (np. w wyniku pęknięcia rury). Należy jednak pamiętać, że tego typu pompa **nie sprawdzi się** do zasyłania wody brudnej.
 - ❗ **Transfer wody:** przepompowywanie wody z jednego zbiornika do drugiego, np. z cysterny do zbiornika retencyjnego.

Dyrektor Działu Handlowego FLORALAND

JAN ROKITA

Nawet najmniejszy ogród wymaga odpowiedniego zestawu narzędzi ogrodniczych, niezbędnych do jego regularnej pielęgnacji oraz utrzymania w dobrej kondycji. Dzięki właściwej dbałości ogród nie tylko stanie się prawdziwą ozdobą posesji i źródłem codziennej satysfakcji dla właściciela, ale także może wzbudzać podziw i nutkę zazdrości u sąsiadów.

JAKIE NARZĘDZIA TNĄCE warto mieć w ogrodzie?

PODSTAWOWE NARZĘDZIA DO CIĘCIA W OGRODZIE

1. Sekator

Podstawowym narzędziem w każdym ogrodzie jest **sekator** służący do przycinania, formowania, przświetlania roślin ozdobnych i owocowych. Najpopularniejszym typem sekatora jest model **z ostrzem typu by-pass, składający się z ostrza i przeciwostrza**. Jest to najbardziej uniwersalne narzędzie do wszelkich pracach ogrodniczych. Nieco mniej popularne są **sekatory kowadełkowe**, których mechanizm tnący zbudowany jest z ostrza i kowadełka. Sekatory kowadełkowe nadają się do cięcia bardzo twardego drewna.

Wielu producentów pokrywa ostrza sekatorów różnego rodzaju **powłokami nieprzywierającymi**, takimi jak powłoka tytanowa, które zapewniają dłuższą żywotność oraz łatwiejsze cięcie. Taka powłoka ułatwia również utrzymanie narzędzi w należytej czystości.

Ważnym elementem sekatora jest **sprężyna zapewniająca rozwieranie ostrza**, występuje ona zazwyczaj albo w postaci tradycyjnej sprężyny wykonanej z drutu lub sprężyny ze zwiniętej blachy stalowej. **Sprężyny z blachy stalowej** łatwo wymienić w przypadku uszkodzenia, ponieważ



wielu producentów oferuje je jako część zamienną. Równie istotnym parametrem jest **rodzaj stali**, z której wykonano ostrze — powinna to być co najmniej wysokogatunkowa stal hartowana. Najlepsze ostrza wykonywane są z japońskiej stali SK-5 (tzw. stal łóżyiskowa). Nie można zapominać, że **rękojeści** powinny być pokryte powłoką zapobiegającą ślizganiu się narzędzia w dłoni.

Sekator należy też **dobrac do wielkości dłoni**, np. te projektowane dla kobiet będą mniejsze i lżejsze niż te przeznaczone dla mężczyzn. Niektóre sekatory wyposażone są w **mechanizm zapadkowy**, który dzieli proces cięcia na **3 fazy** i pozwala na cięcie grubszych i bardziej twardszych gałęzi przy użyciu mniejszej siły. Sekatory umożliwiają **cięcie gałęzi o grubości od kilku do kilkunastu milimetrów**.

2. Nożyce do gałęzi

W przypadku przycinania grubszych gałęzi należy użyć **nożyc do gałęzi**. Pod względem budowy ostrza, powłoki oraz rodzaju stali, nożyce te mają podobne cechy jak sekatory. Jednak przy ich wyborze warto **uwzględnić kilka dodatkowych, istotnych parametrów**. Pierwszym z nich jest **długość rękojeści**, co wpływa się na wagę narzędzia – jest to szczególnie ważne przy cięciu wysoko rosnących gałęzi, ale też ma znaczenie dla możliwości przycięcia grubszych i bardziej twardych gałęzi. W tym przypadku warto sięgnąć po **nożyce z aluminiowymi rękojeściami**, które będą zdecydowanie lżejsze. Niektóre modele są wyposażone w **uchwyty teleskopowe o regulowanej długości** oraz mechanizm zapadkowy, który umożliwia cięcie grubszych i twardych gałęzi przy użyciu mniejszej siły. Ważnym elementem są **odbojniki**, zwykle umieszczane na początku rękojeści, które zapewniają amortyzację podczas cięcia. W przypadku sekatorów i nożyc do gałęzi należy zwrócić uwagę na maksymalną średnicę cięcia określoną przez producenta. Przekroczenie tej wartości pogorszy komfort cięcia i może prowadzić do uszkodzenia narzędzia.

3. Nożyce do żywopłotu

Trzecim podstawowym narzędziem w ogrodzie są **nożyce do żywopłotu**. Służą one nie tylko do przycinania żywopłotów, ale też do ich formowania w mniej czy bardziej fantazyjne kształty. Przy ich pomocy można też przycinać i formować inne rośliny np. iglaki. W przypadku nożyc do żywopłotu spotykamy różne udogodnienia, takie jak **powłoki ochronne**



ostrzy, aluminiowe czy teleskopowe rękojeści czy specjalne mechanizmy przekładni ułatwiających cięcie. Dodatkowo **odbojniki** poprawiające komfort pracy.

Jednak w przypadku nożyc do żywopłotów, ważne są jednak przynajmniej dwa dodatkowe parametry. Pierwszym z nich jest **długość ostrzy**. Należy pamiętać, że im dłuższe ostrza, tym szybciej można pracować, ale jednocześnie potrzeba większej siły, a nie zawsze uda się przyciąć twardsze gałązki. W tym przypadku warto użyć **nożyc z krótszymi ostrzami**. Drugim parametrem jest **kształt ostrzy** - niektóre modele posiadają ostrza faliste, które zapewniają lepsze przytrzymywanie ciętych gałązek.

4. Piła ogrodnicza

Jeśli gałęzie przeznaczone do przycięcia przekraczają możliwości sekatorów pod względem grubości, należy musimy sięgnąć po **piłę ogrodniczą**. Najbardziej popularnym modelem jest **piła typu „lisi ogon”** o charakterystycznie wygiętym ostrzu. W przypadku pił warto zwrócić uwagę na kilka funkcjonalności. Pierwszą z nich są **piły składowe** – dzięki nim można uniknąć przypadkowego skaleczenia, uszkodzenia ostrza, a także zaoszczędzić miejsce podczas przechowywania. Niektóre modele mają rękojeści przystosowane do montażu na uchwycie teleskopowym, co znacząco zwiększa ich zasięg i efektywność pracy. Największe znaczenie mają jednak: **rodzaj stali** – najlepsze piły wykonane są z wysokogatunkowej stali hartowanej udarowo lub nawet stali SK-5 oraz rodzaj ostrza. Najbardziej skuteczne piły wyposażone są w ostrza wykonane metodą podwójnego lub potrójnego szlif, co zapewnia wyjątkową skuteczność cięcia.

5. Sekator gąsiennicowy

Ciekawym narzędziem, które może uzupełnić nasze wyposażenie jest **sekator gąsiennicowy**. Może występować jako sam mechanizm tnący do

montażu na trzonku lub jako urządzenie zintegrowane z trzonkiem teleskopowym, umożliwiające cięcie gałęzi rosnących nawet na wysokości ponad 3 m. Większość modeli posiada w zestawie piłę typu „lisi ogon”.

KONSERWACJA NARZĘDZI TNĄCYCH

Używając wszystkich narzędzi tnących, nie można zapominać o ich **należytej konserwacji**. Po użyciu należy je **oczyścić, usunąć z ostrzy resztki roślin i wytrzeć do sucha**. Sekatory, nożyce do gałęzi i nożyce do żywopłotów posiadają zwykłe śrubę do regulacji docisku ostrzy. Gdy ostrza stają się luźne i tną mniej skutecznie, należy dokręcić śrubę w taki sposób, aby ostrza ściśle do siebie przylegały, lecz nie stawiały oporu przy rozwieraniu. Śrubę regulacyjną warto co jakiś czas posmarować odpowiednim smarem. Po zakończeniu sezonu tym samym smarem należy pokryć wszystkie ostrza, aby zabezpieczyć je przed korozją.

NA CO ZWRÓCIĆ UWAGĘ PRZY WYBORZE I UŻYCIU NARZĘDZI DO CIĘCIA W OGRODZIE:

- ❗ **Dobór narzędzia** – należy dopasować sekator, nożyce lub piłę do grubości i rodzaju ciętych gałęzi.
- ❗ **Typ ostrza** – warto wybierać ostrza ze stali hartowanej (najlepiej SK-5), z powłoką antyadhezyjną.
- ❗ **Ergonomia** – powinno się zwracać uwagę na wygodę rękojeści i dopasowanie do wielkości dłoni.
- ❗ **Mechanizmy wspomagające** – dobrze jest wybierać narzędzia z zapadkami, teleskopowymi uchwytami, amortyzatorami.
- ❗ **Średnica cięcia** – nie należy przekraczać maksymalnych wartości zalecanych przez producenta.
- ❗ **Łatwość konserwacji** – warto wybierać modele z możliwością demontażu i wymiany części.
- ❗ **Pielęgnacja narzędzi** – po użyciu należy je czyścić, smarować i przechowywać w suchym miejscu.

Specjalista ds. Marketingu CELFAST

JOANNA LEŚNIAK

Podlewanie to podstawowy, ale zarazem kluczowy zabieg pielęgnacyjny w każdym ogrodzie. Nawet najlepiej zaprojektowana przestrzeń zielona nie będzie cieszyć oka, jeśli nie zapewni się roślinom odpowiedniego nawodnienia. W praktyce oznacza to nie tylko częstotliwość podlewania, ale również sposób jego wykonania, dostosowany zarówno do rodzaju roślin, jak i do powierzchni ogrodu.

JAK SKUTECZNIE I WYGODNIE podlewać ogród?

OGRÓD TO NIE TYLKO ROŚLINY, ALE TEŻ LOGISTYKA

Zanim zostanie wybrane konkretne rozwiązanie do podlewania, należy zastanowić się, jakie są rzeczywiste potrzeby. Czy ogród ma dużą powierzchnię z trawnikiem i oddalonymi od siebie rabatami, czy może ogranicza się do tarasu z donicami? Czy istotne jest precyzyjne podlewanie konkretnych roślin, czy raczej nawodnienie większego terenu za jednym razem? Tak postawione pytania ułatwią dobranie odpowiedniego zestawu narzędzi.

SOLIDNA BAZA – WYBÓR ODPOWIEDNIEGO WĘŻA

Bez względu na to, jak rozbudowany system nawadniania się planuje, dobry wąż ogrodowy to podstawa. Warto zwrócić uwagę na modele wykonane z wytrzymałych materiałów odpornych na promieniowanie UV, uszkodzenia mechaniczne i wysokie ciśnienie wody. Co szczególnie ważne w codziennym użytkowaniu — dobry wąż nie skręca się ani nie załamuje, dzięki czemu woda płynie swobodnie, bez potrzeby ciągłego poprawiania.

Na szczególną uwagę zasługuje fakt, że wysokiej klasy węże ogrodowe



objęte są **długoletnią gwarancją**. To rozwiązanie dla osób, które oczekują najwyższej jakości i trwałości — raz zakupiony wąż może służyć przez długie lata, bez ryzyka konieczności wymiany z powodu zużycia materiału. Taka gwarancja to nie tylko oszczędność, ale i świadectwo zaufania producenta do własnych rozwiązań. Dobrze dobrany wąż to nie tylko komfort podlewania, ale również **mniej zużycie wody**. Warto też **zadbać o jego długość** — lepiej kupić nieco dłuższy model niż co chwili-

łą przestawiać źródło wody lub dokupować przedłużki.

ZESTAW DO MAŁYCH PRZESTRZENI – MOBILNOŚĆ I PORZĄDEK

Jeśli ogród jest niewielki, a podlewa się głównie doniczki, skrzynki balkonowe lub mały warzywnik, rozwiązaniem znacznie ułatwiającym życie może być **kompaktowy zestaw do podlewania**. To gotowy do użycia zestaw z węzłem i końcówkami, który dzięki swojej konstrukcji zajmuje



mało miejsca i jest bardzo łatwy do przechowywania.

Zaletą takiego zestawu jest **mobilność** – można łatwo przenosić go po całym ogrodzie lub zabrać na działkę. Wbudowany bęben pozwala na szybkie zwijanie węża, co zapobiega jego płątaniu się i uszkodzeniom. To rozwiązanie szczególnie przydatne dla osób, które cenią sobie porządek oraz szybki dostęp do sprzętu bez rozkładania całego systemu nawadniania.

ZRASZANIE DUŻYCH POWIERZCHNI – PULSACYJNE ROZWIĄZANIA

Kiedy ogród ma sporą powierzchnię, aby zapewnić równomierne nawodnienie trawnika czy rabat, z pomocą przychodzi **zraszacz pulsacyjny**. To narzędzie, które rozprowadza wodę w postaci rozproszonych stru-



mieni obracających się wokół własnej osi.

Zaletą zraszaczy pulsacyjnych jest nie tylko **możliwość regulacji kąta podlewania** – od wąskiego sektora po pełne 360 stopni – i zasięgu strumienia, lecz także opcja **połączenia szeregowego** kilku urządzeń. Wystarczy ustawić je w różnych częściach ogrodu i połączyć jeden za drugim, by **stworzyć spójny system nawadniania zasilany z jednego źródła wody**. To wygodne i skuteczne rozwiązanie, które pozwala podlewać dużą powierzchnię bez potrzeby ciągłego przestawiania sprzętu.

PRECYZYJNE PODLEWANIE ROŚLIN – WYGODNIE I Z KONTROLĄ

Nie wszystkie rośliny lubią być podlewane z dużej odległości lub intensywnym strumieniem. W przypadku delikatnych kwiatów, młodych sadzonek lub podlewania w doniczkach, świetnie sprawdzi się **zraszacz pistoletowy**. To praktyczne narzędzie, które pozwala regulować siłę i kształt strumienia – od delikatnej mgiełki po mocniejszy strumień wody.



Typowe funkcje **zraszacza pistoletowego** obejmują kilka przydatnych trybów:

- **mgiełkę**, idealną do podlewania siewek lub roślin wrażliwych na silne uderzenia wody,
- **rozproszony wachlarz**, który sprawdza się przy grządkach czy rabatach,
- **strumień punktowy** do podlewania przy podstawie roślin lub mycia narzędzi,
- **pełny, prysznicowy strumień** do szybkiego i równomiernego nawodnienia większej powierzchni.

Dzięki ergonomicznemu uchwytowi i blokadzie spustu, zraszacz pistoletowy zapewnia komfort nawet podczas dłuższej pracy.

KILKA ZASAD SKUTECZNEGO PODLEWANIA

Niezależnie od rodzaju używanego sprzętu, warto pamiętać o kilku podstawowych zasadach. Podlewanie najlepiej **wykonywać wcześniej rano lub wieczorem**, ponieważ wtedy ograniczone jest parowanie wody i zmniejsza się ryzyko poparzeń liści. Należy **unikać podlewania liści w pełnym słońcu** – lepiej kierować strumień bezpośrednio na glebę przy korzeniach. Ważne jest również, aby dostosować ilość wody do potrzeb poszczególnych roślin, ponieważ nie wszystkie wymagają codziennego podlewania. Wreszcie, systematyczność jest kluczowa – regularne, umiarkowane podlewanie przyniesie lepsze efekty niż sporadyczne, intensywne nawadnianie.

NOWOCZESNE PODLEWANIE – KOMFORT I PRECYZJA

Współczesny ogrodnik ma do dyspozycji wiele narzędzi, które nie tylko ułatwiają życie, ale też pozwalają dbać o rośliny bardziej świadomie i efektywnie. **Wysokiej jakości wąż ogrodowy z dożywnością gwarancją** to podstawa każdego systemu nawadniającego. **Kompaktowy zestaw** sprawdzi się tam, gdzie liczy się mobilność i wygoda. **Zraszacz pulsacyjny z możliwością połączenia szeregowego** to idealne rozwiązanie do dużych ogrodów, a **zraszacz pistoletowy z wieloma trybami strumienia** pozwoli na precyzyjne podlewanie nawet najbardziej wymagających roślin.

Dzięki odpowiednio dobranym narzędziom podlewanie ogrodu może stać się przyjemnością, a nie obowiązkiem. Co więcej – dobrze zorganizowany system podlewania to także oszczędność czasu, wody i energii. A to w ogrodzie liczy się równie mocno jak piękne kwiaty czy zielony trawnik.



JAK POMALOWAĆ DREWNIANE POWIERZCHNIE W OGRODZIE?

Poradnik z narzędziami Color Expert

Drewniane elementy w ogrodzie, takie jak ławki, altany, pergole, donice czy płoty, wymagają regularnej konserwacji, aby zachować ich estetyczny wygląd, trwałość oraz odporność na zmienne warunki atmosferyczne. Słońce, deszcz, mróz i wilgoć to czynniki, które z biegiem czasu niszczą strukturę drewna. Aby tego uniknąć, warto zadbać o odpowiednie zabezpieczenie tych powierzchni poprzez malowanie.

Na rynku dostępnych jest wiele materiałów do ochrony drewna, jak oleje, lazury, bejce, lakiery oraz impregnaty techniczne. Wśród tej różnorodności równie ważny, co sam środek ochronny, jest wybór odpowiednich narzędzi malarskich. Odpowiednio dobrany **pędzel** lub **wałek** mogą znacząco wpłynąć na jakość i trwałość wykonanej pracy.

W poniższym artykule pokażemy, **jak krok po kroku przygotować drewniane elementy w ogrodzie do malowania**, jak dobrać właściwe produkty w tym odpowiednie narzędzia malarskie.

Krok 1: Przygotowanie powierzchni

1. Przed przystąpieniem do malowania należy **odpowiednio przygotować drewno**. To najważniejszy etap, który ma wpływ na jakość i trwałość końcowego efektu.
2. **Oczyszczenie** – Z powierzchni należy usunąć brud, kurz, mchy, porosty oraz stare, łuszczące się warstwy farby lub lakieru. Do tego celu doskonale nadaje się **szpachelka, szczotka druciana lub papier ścierny o gradacji 120–180**. **Wskazówka:** użycie odpowiedniej szlifierki, np. **modelu SandMaster od Color Expert**, zapewni równomierne szlifowanie i większą wygodę pracy dzięki ergonomicznej, antypoślizgowej ręczce.

W efekcie, rezultat szlifowania będzie jak najbardziej optymalny. Dodatkowo, produkt wykonany z komponentów z tworzywa sztucznego najwyższej jakości, posłuży na lata.

3. Wyrównanie powierzchni

– Jeżeli drewno ma pęknięcia, ubytki czy zadziory, należy je wypełnić za pomocą szpachelki specjalną **masą szpachlową do drewna**. Po wyschnięciu materiału szpachlowego, powierzchnię trzeba ponownie przeszlifować, aby uzyskać idealnie gładką strukturę.

4. Odtłuszczenie

– Resztki żywicy, oleju czy innych zanieczyszczeń mogą utrudnić przyczepność farby. Należy przetrzeć drewno **wilgotną ściereczką** lub użyć **specjalnego odtłuszczacza technicznego** oraz upewnić się, że powierzchnia jest sucha przed kolejnym etapem.

5. Gruntowanie i impregnacja

– Aby skutecznie zabezpieczyć drewno przed wilgocią, grzybami i owadami, trzeba zastosować **impregnat gruntujący**. Produkt ten zwiększy także przyczepność farby i zapewni lepsze wnikanie pigmentu w strukturę drewna. Zastosowanie impregnatu to inwestycja w trwałość całej powłoki malarskiej.





Krok 2: Dobór narzędzi malarskich

Do malowania drewna na zewnątrz potrzebne są narzędzia, które pozwolą precyzyjnie i efektywnie rozprowadzić farbę, a jednocześnie będą wygodne w użytkowaniu przez dłuższy czas. Idealnym wyborem będzie pędzel **WoodStar** lub wałek z pluszem z mikrofibry.

DLACZEGO WARTO WYBRAĆ PĘDZEL, NP. WOODSTAR?

- Innowacyjna szczecina** – Pędzle **WoodStar** łączą w sobie naturalne włosie wewnątrz obudowane syntetycznymi włóknami na zewnątrz. Naturalne włosie działa jak magazyn farby, dzięki czemu jeden nabór wystarcza na dłużej. W porównaniu do standardowych pędzli, **wydajność WoodStar jest większa nawet o 30%**. Dodatkowo, wewnętrzna chłonna część sprawia, że **z pędzla nie kapie i nie tworzy on zacieków**. Syntetyczna szczecina na zewnątrz zapewnia natomiast równomierne i estetyczne rozprowadzanie farby.
- Uniwersalność zastosowania** – Pędzle świetnie sprawdzają się z różnymi rodzajami preparatów: far-



bami akrylowymi, olejowymi, lakierami, lazurami oraz impregnatami.

- Wygoda użytkowania** – Ergonomiczna ręczka wykonana z drewna idealnie leży w dłoni. Dodatkowa strefa **GripZone** poprawia komfort pracy i precyzję prowadzenia pędzla, nawet przez wiele godzin.
- Różne rozmiary i kształty** – W ofercie znajdują się pędzle dopasowane zarówno do dużych powierzchni (szerokie), jak i detali (wąskie, skośne), co pozwala na precyzyjne malowanie każdej części konstrukcji.

DLACZEGO WARTO WYBRAĆ WAŁEK Z MIKROFIBRY?

- Optymalna chłonność i oddawanie farby** – Mikrofibra doskonale chłonie i oddaje farbę, co umożliwia równomierne pokrycie dużych powierzchni bez smug i zacieków.
- Brak rozprysków** – Dzięki swojej strukturze, mikrofibra minimalizuje rozpryski, co szczególnie przydaje się przy malowaniu pionowych powierzchni, takich jak ogrodzenia czy ściany altan.
- Gładkie wykończenie** – wałek pozwala uzyskać estetyczne, gładkie wykończenie nawet na chropowatym lub nierównym drewnie.



- **Wydajność pracy** – Idealny do aplikacji farb wodnych i rozpuszczalnikowych, wałek z mikrofibry zwiększa tempo pracy, co docenią osoby malujące większe elementy ogrodowe.

Krok 3: Technika malowania drewna

1. Pierwsza warstwa:

- Wybrać narzędzie odpowiednie do powierzchni. Pędzel (np. 50 mm) sprawdzi się przy deskach, balustradach czy listwach, natomiast wałek będzie idealny do większych płaskich powierzchni, jak ściany altany czy szerokie deski ogrodzenia.
 - Pędzel zanurzyć do połowy długości włosa, obrócić o 90 stopni i poczekać aż farba przestanie spływać ze szczeciny. Wałek zanurzyć w farbie tylko do połowy, po czym rozwałkować go na suchej części kuwety, aby materiał wchłonął się w plusz równomiernie. Dzięki zanurzeniu wałka tylko do połowy, farba nie dostanie się do wnętrza co zapewni jego płynne prowadzenie.
- Wskazówka:** należy pamiętać, aby zawsze opłukać wałek przed pierwszym użyciem. W ten sposób trzeba pozbyć się ewentualnych luźnych włókien pluszu, które powstały w procesie produkcji i które potem mogłyby zostać na malowanej powierzchni.
- Malować wzdłuż słojów drewna – wnikanie farby będzie głębsze, co zwiększy trwałość efektu. Pracować równomiernie i nie przeciągać narzędzia farbą.

2. Detale i zakamarki:

- Użyć węższego pędzla o rozmiarze np. 25 mm do narożników, żłobień, ornamentów i miejsc trudno dostępnych. Jeśli struktura jest znacząco nierówna lub posiada wiele małych, wypukłych elementów, rozważyć wybór pędzla okrągłego.

3. Druga warstwa:

- Po całkowitym wyschnięciu pierwszej warstwy (czas schnięcia zależy od rodzaju farby i warunków pogodowych), przeszlirować delikatnie powierzchnię papierem o wysokiej gradacji (np. 240).
- Następnie nałożyć kolejną warstwę farby – można ponownie użyć tego samego zestawu narzędzi: wałka oraz pędzla w zależności od malowanej powierzchni.



4. Wykończenie:

- Sprawdzić powierzchnię pod kątem zacieków lub nierówności.
- Poprawić drobne błędy delikatnym przeszlifowaniem i dołożeniem cienkiej warstwy farby.

Krok 4: Pielęgnacja i konserwacja narzędzi malarskich

- **Po farbach wodnych:** Pędzle i wałki należy umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu. Wałek można również wypłukać kilkukrotnie, aż do całkowitego usunięcia resztek farby. Osuszyć narzędzia i pozostawić do wyschnięcia.
- **Po farbach rozpuszczalnikowych:** Użyć odpowiedniego rozpuszczalnika, wypłukać dokładnie narzędzia, a następnie umyć je wodą z dodatkiem środka czyszczącego.
- **Przechowywanie:** Zarówno pędzle, jak i wałki należy przechowywać w suchym miejscu. Pędzle można zawiesić, a wałki najlepiej przechowywać pionowo na stojaku, aby uniknąć odkształceń.

Porady dodatkowe:

- Malowanie najlepiej przeprowadzać przy temperaturze od 10 do 25°C, w suchy, bezwietrzny dzień.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia – może to powodować zbyt szybkie wysychanie farby i powstawanie smug.
- Stosować środki ochrony osobistej: rękawice, okulary i odzież roboczą.

ZADBANE DREWNO W OGRODZIE

Stosując powyższe kroki i używając profesjonalnych narzędzi marki Color Expert zyskuje się gwarancję, że drewniane konstrukcje ogrodowe będą nie tylko piękne, ale też doskonale zabezpieczone na wiele sezonów. Regularna konserwacja – najlepiej co 2-3 lata – pozwala uniknąć kosztownych napraw i zachować naturalny urok drewna.

Należy pamiętać: dobór odpowiednich narzędzi malarskich to podstawa skutecznych prac konserwatorskich. Wybierając Color Expert można w łatwy sposób osiągnąć profesjonalny efekt.

H+H SYSTEM TEMPO PRO

– Nowa Odślona

H+H System TEMPO PRO firmy H+H Polska to nowoczesne rozwiązanie w dziedzinie wznoszenia ścian działowych, które zyskało uznanie wśród specjalistów dzięki swojej efektywności, nowemu podejściu do tworzywa jakim jest beton komórkowy i kompatybilności z różnymi technologiami konstrukcji budynków. Nowa odsłona H+H Systemu TEMPO PRO to odpowiedź na rosnące wymagania rynku w zakresie jakości, szybkości realizacji oraz bezpieczeństwa konstrukcji ściennych. W artykule przedstawiamy cztery kluczowe komponenty tej odsłony, które wprowadzają istotne zmiany zarówno w zakresie wykonawstwa, jak i projektowania.

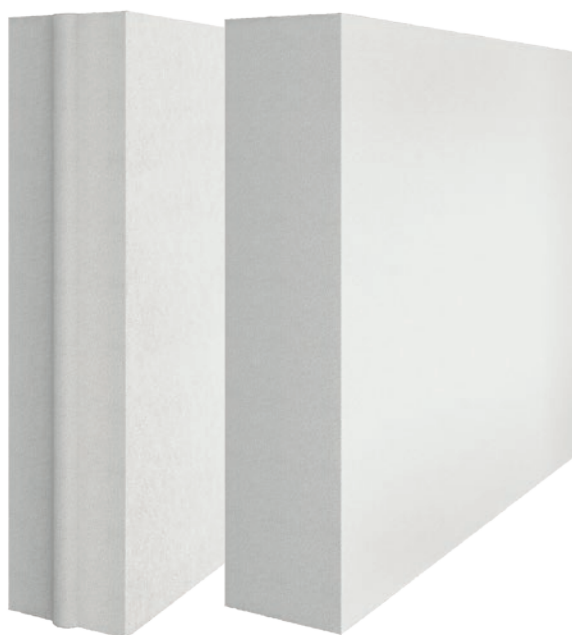
NOWA SERIA H+H PANELI TEMPO PRO Z GŁADKĄ POWIERZCHNIĄ CZOŁOWĄ

Nowa seria H+H Paneli TEMPO PRO została stworzona z myślą o jeszcze większej precyzji i wygodzie

montażu. Równolegle do dotychczasowej serii Paneli z wyprofilowanym w powierzchni czołowej systemem pióro-wpust wprowadzono **Panele z gładką powierzchnią czołową**, co znacząco poprawia jakość oraz tempo realizacji prac murarskich. Seria Paneli gładkich dostępna „od ręki” oraz dostępna na zamówienie seria Paneli PW pozwalają na elastyczne dopasowanie oferty do potrzeb inwestora.

Z punktu widzenia produkcji, wdrożenie nowej serii spowodowało polepszenie wydajności linii produkcyjnej, co przekłada się na zwiększenie dostępności elementów systemowych dla klientów.

Dla wykonawców kluczowe są korzyści praktyczne: **gładka powierzchnia czołowa umożliwia łatwiejsze i szczelniejsze wykonanie spoin pionowych, co ogranicza ryzyko błędów wykonawczych**. Dodatkowo, utrzymywane tolerancje wymiarowe i gładkie powierzchnie boczne ułatwiają nakładanie gładzi wykończeniowej i poprawiają estetykę ścian.



NOWA H+H CIENKOWARSTWOWA BIAŁA ZAPRAWA KLEJĄCA Z ZIARNEM PODPOROWYM

Drugim filarem nowej odsłony H+H Systemu TEMPO PRO jest **innowacyjna zaprawa cienkowarstwowa z ziarnem podporowym**. Jest to fabrycznie przygotowana mieszanka na bazie wysokiej jakości cementów i wyselekcjonowanych kruszyw, gotowa do użycia po dodaniu wody. Jej unikalną cechą jest **obecność ziaren podporowych**, które umożliwiają korektę ustawienia paneli nie tylko w poziomie, ale również w pionie.

Zaprawa charakteryzuje się:

- wytrzymałością klasy M10,
- bardzo dobrą przyczepnością do podłoża,
- wysoką wydajnością – z jednego worka 25 kg uzyskuje się 18 litrów gotowej mieszanki.



Czas otwarty wynosi około 15 minut, a czas korekty bloczków – około 10 minut, co daje wykonawcom komfort pracy i elastyczność w działaniu.

Zastosowanie tej zaprawy **znaczaco wpływa na jakość i trwałość ścian działowych**. Badania wykazały, że ściany wykonane z jej użyciem osiągają wyższe parametry wytrzymałościowe niż te murowane na standardowej zaprawie cienkowarstwowej klasy M5, co umożliwia projektowanie przegród o większych wysokościach i długościach.

NOWY ZAKRES STOSOWANIA H+H SYSTEMU TEMPO PRO – ŚCIANY WARSTWOWE

Rozszerzenie zakresu stosowania elementów H+H Systemu TEMPO PRO o ściany warstwowe to kolejny krok w kierunku zwiększenia uniwersalności rozwiązania. **Ściany warstwowe**, oparte na H+H Panelach TEMPO PRO, są przeznaczone do budowy nienośnych przegród o wysokich parametrach izolacyjności akustycznej i termicznej.

Znajdują zastosowanie m.in. jako:

- przegrody między lokalami mieszkalnymi (gdzie istotne jest spełnienie warunku normowego $R_{A,1} \geq 50$ dB),
- ściany oddzielające mieszkania od pomieszczeń nieogrzewanych (gdzie przegrody muszą spełnić dwa warunki jednocześnie $R_{A,1} \geq 50$ dB i $U_{C(max)} \leq 1,0$ W/m²·K),





- tabele doboru długości i wysokości ścian w zależności od schematu zamocowania i rodzaju obciążeń,
- przykłady obliczeniowe zgodne z normami PN-EN 1996-1-1 i PN-EN 1996-1-3,
- uwzględnienie wpływu zaprawy z ziarnem podporowym na wytrzymałość konstrukcji.

Wytyczne obejmują zarówno ściany nieobciążone, jak i obciążone (np. przez zawieszone wyposażenie, siły poziome, ciśnienie od wiatru). Dzięki temu możliwe jest projektowanie przegród o większych rozpiętościach, bez kompromisów w zakresie bezpieczeństwa i trwałości.

Nowa odsłona H+H Systemu TEMPO PRO firmy H+H to kompleksowe i nowoczesne rozwiązanie, które odpowiada na realne potrzeby rynku budowlanego. Wprowadzenie serii paneli gładkich, zaprawy z ziarnem podporowym, ścian warstwowych oraz wytycznych projektowych znacząco podnosi jakość, bezpieczeństwo i efektywność procesu budowlanego.

H+H System TEMPO PRO to nie tylko produkt, to nie tylko element murowy – to przemyślana koncepcja technologiczna, która wspiera wykonawców, inwestorów i projektantów na każdym etapie realizacji inwestycji. Dzięki nowej odsłonie, H+H TEMPO PRO umacnia swoją pozycję jako lidera w segmencie nowoczesnych systemów murowych.



- lekkie ściany działowe w budynkach remontowanych i przebudowywanych.

Dzięki strukturze warstwowej (panele + wełna mineralna + szczelina powietrzna), ściany osiągają **izolacyjność akustyczną do $R_{A,1} = 61$ dB** przy jednoczesnym zachowaniu niskiej masy (do 165 kg/m²). Duże wymiary paneli (480 × 500 mm) pozwalają na szybkie tempo wznoszenia (4,17 szt./m²), a możliwość wykańczania powierzchni gładziami cienkowarstwowymi eliminuje konieczność stosowania tynków tradycyjnych.

NOWE OPRACOWANIE H+H WYTYCZNE PROJEKTOWE – BEZPIECZEŃSTWO I PROJEKTOWANIE

Ostatnim, ale niezwykle istotnym elementem nowej odsłony systemu są „**Uprozczone wytyczne projektowania konstrukcyjnego ścian działowych w Systemie H+H TEMPO PRO**”, opracowane we współpracy z Politechniką Krakowską.

Dokument ten stanowi kompleksowe narzędzie dla projektantów, zawierające:

- szczegółowe dane techniczne elementów systemu,

OKNA DACHOWE STEROWANE ELEKTRYCZNIE

Elektryczne lub solarne okna dachowe VELUX to nie tylko źródło światła dziennego i świeżego powietrza. Można je zintegrować z inteligentnym systemem kontroli klimatu, który automatycznie dba o wentylację. Zapewniają komfort, oszczędność czasu i pewność świeżego powietrza w domu.

WYGODNE OTWIERANIE I ZAMYKANIE OKIEN

Trzyszybowe elektryczne i solarne okna dachowe VELUX mają fabrycznie **wbudowany silnik**, dzięki czemu można je wygodnie otwierać i zamykać zdalnie za pomocą klawiatury ściennej, dostarczanej w zestawie z oknem. Bardzo wygodnym rozwiązaniem jest **wbudowany czujnik deszczu**, który zamyka okno automatycznie, gdy tylko spadną pierwsze krople.

Dostępne są **okna drewniane (GLL)** oraz **drewniano-poliuretanowe (GLU)**, odporne na wilgoć i łatwe w czyszczeniu – idealne do łazienek i kuchni.

ZAWSZE ŚWIEŻE POWIETRZE

Prawdziwy potencjał automatycznych okien dachowych VELUX ujawnia się w połączeniu z **inteligentnym systemem zarządzania klimatem VELUX ACTIVE**. To rozwiązanie, które bazując na danych z wewnętrznych czujników, dba o optymalny klimat na poddaszu. Oknami można wtedy zarządzać zdalnie, za pomocą **panelu dotykowego VELUX Touch** lub **telefonu z aplikacją VELUX App Control**.

Z systemu VELUX Active można korzystać na dwa sposoby: poprzez planowanie harmonogramu lub wykorzystanie funkcji automatycznych. Indywidualny plan umożliwia dopasowanie do stylu życia, np. odsłanianie



rolet o ustalonej porze rano oraz ich zasłanianie przed snem. W przypadku wyboru automatycznych funkcji, czujniki VELUX ACTIVE samodzielnie zarządzają oknami i roletami. Monitorują temperaturę, wilgotność oraz stężenie CO₂ w domu i komunikują się z lokalną stacją pogodową. Na podstawie tych danych system decyduje o otwarciu okna w celu wietrzenia pomieszczenia lub zasłonięciu rolet, aby zapobiec przegrzewaniu wnętrza.

OCHRONA PRZED NAGRZEWANIEM

Należy pamiętać o roletach zewnętrznych i wewnętrznych, które ochronią wnętrza przed nagrzewaniem i dają możliwość regulowania ilości światła.

Termoizolacyjna aluminiowa roleta zewnętrzna VELUX sprawdzi się o każdej porze roku – **latem obniży temperaturę nawet o 6 C***, **zimą poprawi izolację termiczną okna nawet o 14%**. Zapewnia efekt zaciemnienia, co jest bardzo przydatne w sypialniach. Dodatkowo tłumi odgłosy deszczu i zabezpiecza okno podczas trudnych warunków atmosferycznych.

VELUX oferuje praktyczne rozwiązanie w postaci termoizolacyjnej markizy zewnętrznej. Wykonana z siateczkowej tkaniny, odbija promienie słoneczne, zanim dotrą do szyby, chroniąc wnętrze przed przegrzaniem. Nie zasłania widoku i przepuszcza naturalne światło.

Rolety wewnętrzne VELUX umożliwiają regulację ilości światła w pomieszczeniu. Dostępne są modele zaciemniające, plisowane, półprzezroczyste, zaciemniająco-plisowane oraz żaluzje.

* Dane z symulowanego pomieszczenia o orientacji południowej z dwoma najczęściej sprzedawanymi oknami dachowymi VELUX GLL 61, w rozmiarze MK06 (780 x 1178 mm). Dane pobrane w Warszawie między lipcem, a sierpniem na potrzeby badań VELUX 2023 dotyczących wpływu akcesoriów podczas lata.



TectorTherm

SYSTEM OCIEPLEŃ



ELEWACJE GOTOWE NA WSZYSTKO



KOMPLEKSOWA
OCHRONA



TRWAŁOŚĆ
NA LATA



PERFEKCYJNE
WYKOŃCZENIE

 **HOLCIM**

www.holcim.pl



xella

ŚCIANY JEDNOWARSTWOWE YTONG

ZBUDUJ DOM W JEDEN DZIEŃ I BEZ ZBĘDNYCH KOSZTÓW

Budując dom ze ścian jednowarstwowych **Ytong** z naturalną izolacją termiczną, oszczędzisz czas i pieniądze, bo tych ścian nie musisz docieplać. Naturalna izolacja pozwoli im swobodnie oddychać, co poprawi mikroklimat wewnątrz budynku.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ



ŚCIANY JEDNOWARSTWOWE YTONG

Ytong EnergoUltra+

Ytong Panel SWE Ultra+

YTONG

CZYM JEST „MISTRZOWSKA 11” I DLACZEGO SIKA ZDECYDOWAŁA SIĘ NA JEJ WPROWADZENIE?



Rozmawiam z Michałem Gumińskim – Dyrektorem ds. Rozwoju Sprzedaży na Rynku Mieszkaniowym w Sika Poland Sp. z o.o. na temat nowej gamy produktów i nowej inwestycji Sika w Polsce

MICHAŁ GUMIŃSKI

„Mistrzowska 11” to nowa linia produktów. Chcieliśmy odpowiedzieć na potrzeby tych klientów, dla których liczy się przede wszystkim kompleksowość oferty, łatwość stosowania i solidne rezultaty – bez konieczności sięgania po zaawansowane systemy technologiczne. Wprowadziliśmy tę gamę, aby jeszcze lepiej dostosować się do realiów polskiego rynku wykonawczego.



GPSB: Czym charakteryzuje się Mistrzowska 11-tka Sika i do kogo jest skierowana ta linia produktów?

MG: Mistrzowska 11-tka to kompleksowa linia produktów Sika, zaprojektowana z myślą o mniejszych budowlach i użytkownikach indywidualnych. Obejmuje cztery kategorie: **kleje do płytek, wylewki cementowe, wylewki samopoziomujące oraz zaprawy murarskie**. Produkty te łączą wysoką jakość z łatwością stosowania, umożliwiając wykonanie prac budowlanych od A do Z – zarówno przy nowych realizacjach, jak i remontach.

GPSB: Jakie działania zaplanowali Państwo na nadchodzące miesiące letnie z myślą o wykonawcach?

MG: W okresie letnim ruszamy z inicjatywą **Letnia Strefa Mistrzów**, która odbędzie się w wybranych **Centrach Hydroizolacji Sika** na terenie całej Polski. To będzie przestrzeń, w której wykonawcy będą mogli nie tylko zapoznać się z naszą ofertą, ale przede wszystkim przetestować produkty, skonsultować się z ekspertami oraz skorzystać z atrakcyjnych promocji. Chcemy, aby to było **miejsce wymiany doświadczeń i budowania relacji z fachowcami**, którzy na co dzień sięgają po nasze rozwiązania.

GPSB: Czy planujecie także działania edukacyjne dla wykonawców?

MG: Zdecydowanie tak. Latem intensyfikujemy również nasze **śniadania i szkolenia dla wykonawców**, organizowane we współpracy z dystrybutorami w całej Polsce. To idealna okazja, by w luźnej, kameralnej atmosferze porozmawiać o nowościach, technikach aplikacji i praktycznych wyzwaniach z placu budowy.

Zachęcamy wszystkich zainteresowanych do śledzenia naszych profili w mediach społecznościowych – tam na bieżąco publikujemy harmonogram wydarzeń i lokalizacje. Będzie się działo!

GPSB: Dziękuję za rozmowę.



<http://pol.sika.com/>



Głos PSB: Dlaczego zdecydowali się Państwo zaprezentować linię właśnie na 23 Targach Grupy PSB?

MG: Targi Grupy PSB w Kielcach to jedno z najważniejszych wydarzeń dla Partnerów PSB. To miejsce, gdzie spotykają się partnerzy, detaliści i sieci dystrybucyjne. Premiera „Mistrzowskiej 11” była naturalnym wyborem – zależało nam na dotarciu do kluczowych graczy w kanale masowym i bezpośrednim przedstawieniu nowości szerokiej grupie fachowców.

GPSB: Do jakiego typu klientów kierowana jest „Mistrzowska 11”?

MG: Przede wszystkim do **indywidualnych wykonawców, małych firm budowlanych i ekip remontowych**, które realizują inwestycje mieszkaniowe – budowy domów jednorodzinnych, remonty mieszkań, lokale użytkowe. Nasze produkty są łatwe w aplikacji, niezawodne i atrakcyjne cenowo – a więc idealnie wpisują się w potrzeby tego segmentu.

GPSB: Czy nowa linia jest uzupełnieniem dotychczasowej oferty Sika, czy stanowi jej alternatywę?

MG: To **uzupełnienie**, które pozwala nam być obecnym w jeszcze szerszym zakresie projektów – od najbardziej wymagających inżynierskich realizacji (jak mosty, chłodnie kominowe, farmy wiatrakowe) po codzienne prace remontowo-budowlane. „Mistrzowska 11” została zaprojektowana w taki sposób, aby ułatwić dostęp do jakości Sika także tam, gdzie dotąd nasze zaawansowane systemy mogły być nadmiarowe.

ROZWÓJ SIECI PSB MRÓWKA

W okresie od końca kwietnia do połowy czerwca 2025 roku sieć sklepów PSB Mrówka powiększyła się o 8 nowych placówek, osiągając łączną liczbę 392 punktów sprzedaży na terenie Polski. Markety PSB Mrówka są obecne na lokalnych rynkach, aż w 70% powiatów w kraju. Oferują bogaty asortyment produktów do domu, ogrodu i majsterkowania.



PSB Mrówka Express WISŁA (woj. śląskie)

- PSB Mrówka Express została otwarta 23.05.2025 r.,
- inwestorem jest firma KOSTA,
- powierzchnia handlowa sklepu wynosi 250 m².



PSB Mini-Mrówka WANCERZÓW (woj. śląskie)

- PSB Mini-Mrówka została otwarta 10.05.2025 r.,
- inwestorem jest rodzinna firma TRAN-SYM,
- powierzchnia handlowa sklepu wynosi 660 m².



PSB Mrówka Express CZŁUCHÓW (woj. pomorskie)

- PSB Mrówka Express została otwarta 10.05.2025 r.,
- inwestorem jest firma BYSEWO,
- powierzchnia handlowa sklepu wynosi 390 m² + ogrodu zewnętrznego 400 m².



PSB Mrówka WIELISZEW (woj. mazowieckie)

- PSB Mrówka na ul. Krystyny Krahelskiej 1 została otwarta 30.04.2025 r.,
- inwestorem jest firma PSB Wieliszew,
- powierzchnia handlowa marketu wynosi 1500 m² + ogrodu zewnętrznego 400 m².

PSB Mrówka IWANISKA (woj. świętokrzyskie)

- PSB Mrówka została otwarta 26.04.2025 r.,
- inwestorem jest firma KA-MAX,
- powierzchnia handlowa marketu wynosi 960 m² + ogrodu zewnętrznego 400 m².



PSB Mrówka ŚLESIN (woj. wielkopolskie)

- PSB Mrówka została otwarta 26.04.2025 r.,
- inwestorem jest Gminna Spółdzielnia ŚLESIN,
- powierzchnia handlowa sklepu wynosi 880 m² + ogrodu zewnętrznego 500 m².



PSB Mrówka SIEMIATYCZE (woj. podlaskie)

- PSB Mrówka została otwarta 26.04.2025 r.,
- inwestorem jest firma TOPAZ,
- powierzchnia handlowa marketu wynosi 1600 m² + ogrodu zewnętrznego 500 m².



PSB Mini-Mrówka POTWORÓW (woj. mazowieckie)

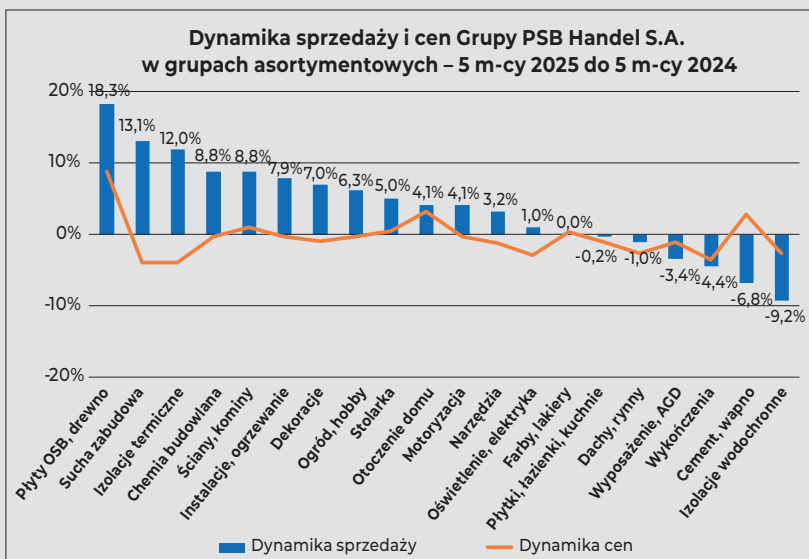
- PSB Mini-Mrówka została otwarta 30.04.2025 r.,
- inwestorem jest rodzinna firma Usługi Handlowe „AGRO-KING”,
- powierzchnia handlowa sklepu wynosi 500 m² + ogrodu zewnętrznego 250 m².

SPRZEDAŻ I CENY MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH PO PIĘCIU MIESIĄCACH 2025 ROKU

W okresie styczeń-maj 2025 roku Grupa PSB Handel S.A. odnotowała 5-procentowy wzrost przychodów ze sprzedaży materiałów budowlanych oraz artykułów do domu i ogrodu w porównaniu do analogicznego okresu roku ubiegłego. Wzrost ten miał miejsce mimo nieznacznego, średniego spadku cen towarów na poziomie 0,6%.

DYNAMIKA SPRZEDAŻY – WZROST W WIĘKSZOŚCI GRUP

Spośród analizowanych 20 grup towarowych, wzrost sprzedaży odnotowano w 13 kategoriach. Największą dynamikę wykazały: płyty OSB, drewno (+18%), sucha zabudowa (+13%) oraz izolacje termiczne (+12%). Dalej w kolejności uplasowały się grupy: chemia budowlana i ściany, kominy (po +9%), instalacje, ogrzewanie (+8%), dekoracje (+7%), ogród, hobby (+6%), stolarka (+5%), otoczenie domu i motoryzacja (po +4%), narzędzia (+3%) oraz oświetlenie, elektryka (+1%). **Stabilna pozostawała sprzedaż** farb i lakierów oraz kategorii płytek, łazienek i kuchni. **Spadki natomiast objęły pięć grup towarowych:** dachy, rynny (-1%), wyposażenie, AGD (-3%), wykończenia (-4%) oraz cement, wapno (-7%), a największy regres zanotowały izolacje wodochronne (-9%).



CENY MATERIAŁÓW – NIEWIELKA KOREKTA W DÓŁ

W analizowanym okresie ceny wzrosły jedynie w czterech grupach. Największe podwyżki dotyczyły: płyty OSB, drewna (+9%), otoczenie domu i cement, wapno (po +3%) oraz ściany, kominy (+1%). **Stabilność utrzymała się w sześciu grupach:** stolarka, farby, lakiery, instalacje, ogrzewanie, chemia budowlana, ogród, hobby oraz motoryzacja. **Spadki cen zaobserwowano w dziesięciu grupach.** Niewielkie – na poziomie ok. 1% – objęły: dekoracje, płytki, łazienki, kuchnie, wyposażenie, AGD oraz narzędzia. Większe obniżki zanotowano w grupach: izolacje wodochronne, dachy, rynny i oświetlenie, elektryka (po -3%). Największe spadki, rzędu 4%, wystąpiły w kategoriach: wykończenia, sucha zabudowa i izolacje termiczne.

(mms)

GŁÓWNI DOSTAWCY HANDLOWI GRUPY PSB



Hörmann. Bezpieczeństwo na lata, pewność każdego dnia.

Promocja

Brama garażowa
z napędem

od **2799 zł***

cena bez VAT
od 3443 zł (z 23% VAT)
od 3023 zł (z 8% VAT)

Promocja

Drzwi zewnętrzne
bez naświetla bocznego

od **4850 zł***

cena bez VAT
od 5966 zł (z 23% VAT)
od 5238 zł (z 8% VAT)

Wszystkie produkty do budownictwa mieszkaniowego, jak bramy garażowe, drzwi zewnętrzne i drzwi pokojowe są neutralne pod względem emisji CO₂



ClimatePartner
certyfikowany produkt
climate-id.com/XNEBKC



CO₂ obciążenie
zmniejsz
wnieś wkład



Dowiedz się więcej o naszej strategii
zrównoważonego rozwoju na stronie
www.hoermann.com/sustainability



www.hoermann.pl • 801 500 100

Opłata za połączenie zgodna z taryfą operatora

*Sugerowane ceny producenta dotyczą produktów i wymiarów objętych promocją (brama RenoMatic z napędem ProLift 500-2, drzwi Thermo65 bez naświetla bocznego, wzór 010); nie obejmują montażu. Cena z 8% VAT dotyczy tylko przypadków, gdzie możliwe jest zastosowanie 8% VAT, w pozostałych obowiązuje 23% VAT. Szczegółowe informacje o warunkach promocji, w tym pełna informacja o cenach są dostępne na stronie www.hoermann.pl lub u partnerów handlowych w Polsce. Oferta ważna do 31.12.2025 r. Powyższe nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego, tylko zaproszenie do zawarcia umowy. Najniższa cena produktów, jaka obowiązywała w okresie 30 dni przed wprowadzeniem oferty promocyjnej była następująca: brama RenoMatic z napędem od 3309 zł, drzwi Thermo65, wzór 010 od 6236 zł (ceny z 23% VAT).

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy